

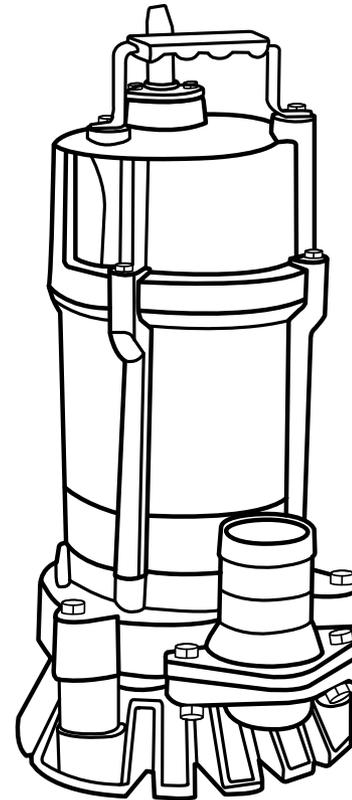


NOTA: Las imágenes e ilustraciones contenidas en este manual, fueron elaborados con fines ilustrativos, no constituyendo necesariamente una representación exacta de la realidad.
105010934 DRE0752 Bomba Sumergible para Lodo 50mm.
105010935 DRE0753 Bomba Sumergible para Lodo 80mm. © Noviembre 2020, Versión 3 (10)



VIELVA

SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA EN TODO CHILE
Casa Matriz VIELVA COMERCIAL SpA: Luis Alberto Cruz 1166, Renca, Stgo. de Chile Tel. +56 22389 0000
Para mayor información, visita nuestra página web: www.vielva.cl



LEA CUIDADOSAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE OPERAR EL EQUIPO

MANUAL DE OPERACION

BOMBA SUMERGIBLE PARA LODO DRE0752 . DRE0753

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Gracias por comprar nuestro producto. Lea atentamente este manual antes de utilizar la Bomba Sumergible para Lodo. Durante la instalación y uso de este equipo eléctrico, debe seguir las siguientes medidas básicas de seguridad:

1. LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES
2. **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones. No permita que menores de edad usen este producto a menos que sean supervisados por un adulto, en todo momento.
3. **ADVERTENCIA:** Riesgo de descarga eléctrica. Conectar únicamente a tomas de tierra protegidas por un interruptor de circuito de accionamiento rápido. Póngase en contacto con un eléctrico calificado si no puede verificar que el receptáculo está protegido.
4. **PRECAUCIÓN:** No entierre el cable. Ubique el cable en un lugar seguro, para minimizar el riesgo de contacto con cortacésped, cortasetos, orilladoras y/u otros equipos.
5. **PRECAUCIÓN:** En caso que partes móviles puedan herir a personas, no hacer funcionar la bomba eléctrica antes de conectar la máquina a la tubería.

6. **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, reemplace el cable dañado inmediatamente.
7. **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no utilice extensiones de cable para conectar la unidad a la red eléctrica.
8. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por menores de edad o personas con capacidades diferentes o limitaciones, a menos que hayan sido supervisados adecuadamente por una persona responsable de asegurar que el aparato sea utilizado de manera segura.
9. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**



IMPORTANTE: No arroje a la basura común los aparatos eléctricos, utilice los lugares de residuos diferenciados, especialmente acondicionados para estas tareas. Para obtener esta información, tomar contacto con la autoridad local.

Si los aparatos eléctricos son desechados en vertederos o basureros comunes, sustancias peligrosas pueden filtrarse en el agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria, dañando su bienestar y salud.



ESPECIFICACIONES TECNICAS

DRE0752

Potencia:	0,75kW / 1,0Hp
Conexión Salida:	50mm
Altura Máxima:	18m
Capacidad Máxima:	16m ³ /h
Voltaje/Frecuencia:	220V/50Hz
Peso:	16,5kg.

DRE0753

Potencia:	0,75kW / 1,0Hp
Conexión Salida:	80mm
Altura Máxima:	18m
Capacidad Máxima:	18m ³ /h
Voltaje/Frecuencia:	220V/50Hz
Peso:	18kg.

CONDICIONES DE USO:

1. Temperatura máx. medioambiente: 40°C
2. Gama de pH del medio: 4-10
3. Relación máxima en volumen de partículas sólidas en medio: 0,2%
Densidad media: 1.2x10³kg/m³
4. Máxima profundidad de inmersión: 5m

INSTALACION Y AVISO



ADVERTENCIA: • Asegúrese de que el cable de puesta a tierra está correctamente conectado a tierra.
• Nunca toque la bomba mientras está funcionando. • No encender la bomba sin agua.

La bomba consiste en el cuerpo de la bomba, el motor y el sistema de sellado.

Hay doble junta mecánica entre el cuerpo de la bomba y el motor que dan un rendimiento de bombeo fiable.

La bomba se utiliza en aplicaciones extensas como industria, agricultura, minería, construcción y protección ambiental urbana como equipo ideal para bombeo de lodo, mortero, aguas residuales, aguas residuales, excrementos, drenaje agrícola e irrigación, río.

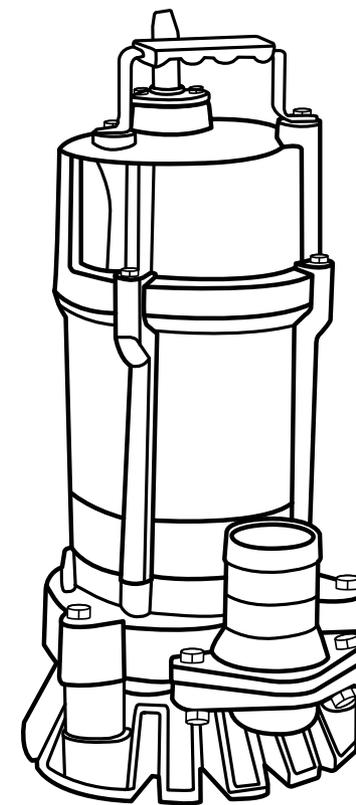
1. Revise minuciosamente la bomba para asegurarse de que no haya daños durante el transporte o almacenamiento, especialmente el cable.
2. Antes de encender, asegúrese de que la resistencia de aislamiento sea superior a $2M\Omega$.
3. Antes de la inmersión, se requiere un ensayo para ver si la rotación está en la dirección correcta. Si no, apague la energía, intercambie cualquiera de las dos fases. Por favor, termine la prueba dentro de un minuto.

4. Conecte y sujete la manguera apropiada (diámetro igual que el tamaño de salida) a la junta de salida. No tire la bomba por la manguera.
5. Proteja el cable con cuidado para evitar cualquier rasgadura y desgaste. Si no, es peligroso para la bomba sí mismo y la gente alrededor allí.
6. Siempre mueva o transporte la bomba por el mango, este está especialmente diseñado para este propósito.
7. La bomba debe estar trabajando y colocada en el agua (medio). Siga todas las instrucciones de este manual. Monitoree para evitar que barro o hierba se atasque en la bomba.
8. Se requiere supervisión permanente en el área operativa.
9. Si la fuente de alimentación está fuera del alcance del cable equipado por el fabricante, por favor extiéndalo con un alargador apropiado y asegúrese que no pueda desconectarse.
10. El motor ha sido llenado con suficiente aceite mecánico por el fabricante. Por favor cambie el aceite según el método solicitado.
11. Si necesita tocar el cuerpo de la bomba, asegúrese que el equipo este apagado.
12. Para retirar la bomba del agua, primero desconéctela y luego espere que se enfríe por completo.
13. Consulte otros requisitos de operación relacionados con el uso eléctrico.

MANTENIMIENTO

1. Compruebe regularmente la resistencia de aislamiento entre el bobinado del motor y la carcasa que no debe ser inferior a $2M\Omega$.
2. Después de 2000 horas de uso, realice el mantenimiento con los siguientes pasos:
 - Desmontar: Compruebe todas las piezas como rodamientos, sellos mecánicos e impulsores. Reemplazar si está dañado.
 - Cambio de aceite: desatornillar el perno de llenado de aceite, llenar 10 # aceite mecánico a aproximadamente 80%-90% de la cámara de aceite.
 - Prueba de presión: La presión debe ser probada después de cada reparación o el reemplazo de alguna pieza, y la presión será 0.2MPa. Está bien si no hay fugas en 3 minutos.
3. Si la bomba no va a ser usada por un largo tiempo, sáquela del agua, y enciéndalo usando agua limpia durante varios minutos para limpiar su interior y exterior. A continuación, seque y haga tratamiento antioxidante. Si es necesario, vuelva a pintarlo.

BERCATTI®



SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCION
DIFÍCIL DE ENCENDER:	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voltaje demasiado bajo. 2. Fase perdida. 3. Impulsor atascado. 4. Cable demasiado delgado. 5. Bobinado del estator quemado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste el voltaje a 0.9 ~ 1.1 veces del rango clasificado. 2. Compruebe el cable en el interruptor y el cable. 3. Limpie el impulsor. 4. Utilice el cable adecuado. 5. Rebobinar o reemplazar.
BAJA CAPACIDAD:	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cabeza demasiado alta. 2. Colador o entrada obstruida. 3. Impulsor desgastado. 4. Submersión demasiado baja o aire aspirado. 5. El impulsor funciona en sentido inverso. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Uso en el rango más alto. 2. Limpie la entrada o el filtro. 3. Reemplace el impulsor. 4. Mantenga suficiente profundidad de inmersión. 5. Intercambiar cualquiera de las dos fases.
DETENCIÓN INESPERADA:	<ol style="list-style-type: none"> 1. Protector activado. 2. Impulsor atascado. 3. Bobinado del estator quemado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe el protector. 2. Limpie el impulsor. 3. Rebobinar o reemplazar.
BOBINADO DEL ESTATOR QUEMADO:	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ejecutar demasiado tiempo de registro con pérdida de fase. 2. Cortocircuito en el bobinado o entre fases debido a fugas. 3. Impulsor atascado. 4. La bomba empieza con demasiada frecuencia. 5. La bomba funciona sobrecargada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rebobinar o reacondicionar. 2. Resolver los problemas con el sello mecánico. 3. Limpie el impulsor. 4. Utilizar de manera adecuada.

VIELVA Comercial SpA
Luis Alberto Cruz 1166,
Renca, Santiago de Chile.
www.vielva.cl



POLIZA DE GARANTIA

TIENDA COMERCIAL _____

N° BOLETA O FACTURA _____

CIUDAD _____

FECHA DE COMPRA _____

MODELO _____

BOMBA SUMERGIBLE LODO

PERIODO DE GARANTIA _____

(1) UN AÑO

ESTIMADO CLIENTE: El producto adquirido por usted ha sido sometido a rigurosos procesos de control de calidad antes de su venta al consumidor final. Por lo anterior, BERCATTI garantiza su perfecto funcionamiento y desempeño durante el período de garantía señalado en el recuadro más arriba. En el evento que el producto detallado no funcione o funcione defectuosamente por fallas atribuibles a su fabricación o materiales, usted tendrá derecho a usar esta garantía en los términos que más adelante se indican.

EN QUÉ CONSISTE LA GARANTÍA: En la eventualidad que su equipo experimenta una falla atribuible a defectos de fabricación, usted podrá hacer uso de la garantía siendo su equipo revisado y reparado gratuitamente, incluyendo mano de obra y repuestos, por BERCATTI a través de su red de servicios técnicos autorizados a lo largo del país. La garantía podrá hacerse efectiva las veces que sea necesario cada vez que se presenten defectos atribuibles a la fabricación del equipo dentro de su período de validez. La garantía sólo es válida en Chile. BERCATTI podrá determinar a su discreción si efectúa la revisión y/o reparación directamente a través de servicios autorizados.

CÓMO SE HACE EFECTIVA LA GARANTÍA: Para hacer efectiva la garantía, usted debe acudir con su producto a cualquiera de los servicios técnicos autorizados que se encuentren vigentes en el momento de hacer uso de esta garantía, debiendo presentar la póliza original con los datos de la compra. Es necesario presentar, además de la póliza, el original de la boleta o la factura, en que se pueda verificar la fecha de la compra y modelo correspondiente al equipo adquirido.

RECOMENDACIONES AL CLIENTE: 1. Antes de conectar y usar el equipo, lea cuidadosamente el manual de uso. 2. Utilice sólo conectores y accesorios recomendados por la fábrica. 3. Cuando el equipo sea utilizado en condiciones más severas, debe acortar los intervalos de revisión y mantenimiento.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA: La garantía perderá toda validez en las siguientes situaciones: 1. Enmiendas en la póliza de garantía, boleta o factura; ausencia o no presentación de alguno de estos documentos originales. 2. Mal uso del equipo, intervención en él o modificación por parte de terceros. Ausencia, rotura o violación de sellos de garantía, cuando estos existen en los productos por disposición de BERCATTI. 3. Conexión indebida del producto o conexión a otros productos distintos a los indicados en el manual de uso. 4. Uso indebido del producto o uso con químicos distintos a los indicados en el manual de uso. 5. Daño causado por golpe de bodegaje, transporte incorrecto o trato indebido. 6. Daños causados por terremoto, inundación, incendio, relámpago, anegaciones, ambientes de excesivo polvo, humedad, ambiente marino o por voltaje excesivo proveniente de la fuente de alimentación eléctrica. 7. Alteración o ausencia del número de serie puesto por la fábrica del producto. 8. Cuando el número de serie que aparece en la póliza no corresponde al de la placa del producto. 9. Cuando el producto no sea utilizado o cuidado en conformidad a las indicaciones del manual de uso. 10. El reemplazo de los elementos de desgaste ocasionado por el uso habitual del equipo, ejemplo: sellos mecánicos. 11. El daño ocasionado por el no mantenimiento adecuado del equipo, revisiones periódicas a elementos que sufren desgaste por su uso habitual. 12. Utilización del producto para fines comerciales, inclusive su arriendo o alquiler. 13. Las mantenciones en ningún caso están cubiertas por garantía, siendo de exclusiva responsabilidad del propietario. 14. Daño ocasionado por instalaciones realizadas por personal externo no autorizado o reconocido por nuestra empresa.

PERÍODO DE VIGENCIA DE GARANTÍA: 1 AÑO.